

Kdykoli hledáme vzor pro společenské chování, noblesu v oblékání, galantnost mužů, vždy skončíme u kořenů naší moderní kultury, u první republiky. Pouhých dvacet let stačilo k tomu, aby vznikly nezapomenutelné hodnoty v politice, literatuře, filmu či módě, ke kterým se stále vztahujeme a se kterými se poměřujeme. Stojí za to se k období první republiky vracet a čerpat z něho inspiraci. Kniha První republika se nostalgicky ohlíží po této době, po jejích typických charakteristických rysech. Vidíme je v modelech od Podolské a Rosenbauma, v rukavičkách, motýlcích, kloboucích, ale všimněme si i držení těla, elegance pohybů a gest. Z fotografií vyzařuje jemnost žen a ušlechtilost mužů, ale pozorují i životní styl, ukazují nám dekorativní kavárny, salony a bary, kde se odehrával společenský život. Hledáme-li pravou dámu a skutečného gentlemana, najdeme je právě zde.

Whenever we look for an ideal of social refinement, elegant apparel and gallantry, we will always end up at the period in which our modern culture was defined, the First Czechoslovak Republic. A mere twenty years was enough to forge unforgettable standards in politics, literature, film and fashion to which we still refer and by which we measure ourselves to this day. It is well worth returning to the First Republic and drawing inspiration from that time, and this book looks back nostalgically on the era and its characteristic features. These may be appreciated in the designs by Podolská or Rosenbaum, in gloves, bow ties, hats, but also in posture, movements and gestures. The photographs radiate both the delicacy of women and honor of men. The images show the style of life which prevailed in the grand cafés, parlours and bars of the era. Should we look for a real lady and a true gentleman, we will find them right there.

Photographs © Angelo Purgert, 2010
Foreword © Ladislav Špaček, 2011
Illustrations © The Estate of Adolf Hoffmeister, 1926
Fashion illustrations © Martina Tuháčková, 2011
Text © Jakub Gantner, 2011
English language translation © Jan Teichman and Dan Sampey, 2011
Cover, graphic design & typography © Nakladatelství Trojzvuk, 2011

Ladislav Špaček





POZVÁNÍ NA OBĚD | Invitation to lunch
Obecní dům



PRSTEN | Ring



PŘÁTELÉ | Among friends
Národní technické muzeum



DVOJPORTRÉT | Double portrait